**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 53 (2006)

**Heft:** 3

**Artikel:** Alarme incendie : évacuation des biens culturels au Musée d'archéologie

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-370357

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

COURS DE CADRES EN VALAIS

# Alarme incendie: évacuation des biens culturels au Musée d'archéologie

**OFPP. En collaboration avec la Coordination suisse des sapeurs-pompiers, la section Protection des biens culturels de l'Office fédéral de la protection de la population (OFPP) a élaboré des documents d'intervention standards. Apprendre à utiliser cette documentation, tel était l'un des buts de l'exercice qui a réuni début avril à Sion le personnel du Musée d'archéologie, les sapeurs-pompiers et les participants au cours de cadres pour chefs de la protection des biens culturels.**

Alarme incendie au Musée d'archéologie de Sion. L'exercice «Shell» a notamment permis à Philippe Curdy, conservateur du Musée cantonal d'archéologie et à Albert Stalder, administrateur général des musées cantonaux ainsi qu'aux participants venus des cantons de Genève, Valais, Vaud et du Tessin de s'exercer à collaborer sur la place sinistrée. L'exercice était organisé par André Koenig, officier technique du service incendie de Sion, à l'initiative de la directrice du cours de l'OFPP pour chefs PBC.

## Exercice réussi

Afin d'éviter tout dégât éventuel dans le musée, la PBC de Sion avait sécurisé vitrines et parois. Quinze minutes après le déclenchement de l'alarme, l'équipe du cours PBC arrivait sur les lieux du sinistre. Deux minutes à peine lui ont suffi pour mettre en place le dépôt d'urgence. L'analyse des fiches de sauvetage par le chef d'intervention des sapeurs-pompiers, Joël Ambord, est positive. Il salue non seulement la présence d'une photo et de la description du bien culturel à évacuer, mais aussi sa localisation exacte sur le plan de l'étage du musée. Des mesures d'urgence ont été également prises pour les documents endommagés par l'eau.

La participante tessinoise Barbara Cairoli a été la première femme en Suisse à occuper le poste de cheffe d'intervention PBC au PC front. Lors de la critique de l'exercice, les trois arbitres ont relevé sa prestance, son aisance dans la conduite et la clarté de sa donnée d'ordres aux chefs des groupes Inventaire et Emballage.

Le conseiller d'Etat Jean-René Fournier, chef du Département des finances, des institutions et de la sécurité (DFIS) a invité à un point presse qui a réuni Nicolas Moren, chef du Service de la sécurité civile et militaire, Christophe Valentini, chef de l'Office cantonal de la PBC, Philippe Morard, commandant du Service du feu et de la protection civile de Sion et Eveline Maradan, directrice du cours fédéral pour chefs de la PBC (OFPP). Des représentants des cantons voisins, Fribourg, Genève et Vaud se sont déplacés pour assister à l'exercice, qui a été largement relayé par les médias valaisans.

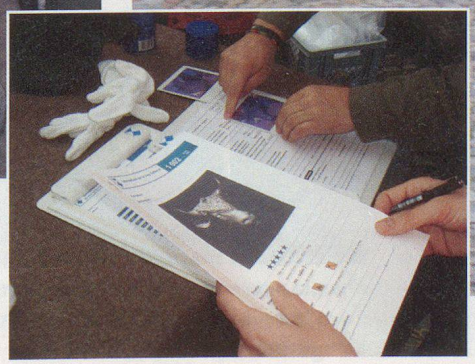
## Documentation pour Finhaut

A l'instigation de Christophe Valentini, Léonard Arlettaz, vice-président de la commune de Finhaut, et Sandro Benedetti de ViaStoria ont donné la possibilité aux participants d'établir quatre inventaires directement utiles au village: la documentation du kiosque, place de la Gare, celle de la chapelle anglicane et de ses vitraux, la description des archives et le contrôle de l'inventaire des hôtels historiques. Ces travaux, mis au net sous forme de fichiers informatiques, ont été mis à la disposition du canton et de la commune.

Valentin Cina, chef de l'Office cantonal de la protection civile, et son équipe ont chaleureusement accueilli le cours fédéral au centre d'instruction à Grône. Le canton du Valais a su séduire ses hôtes d'une semaine: «Continuez de faire ce cours en Valais! C'est parfait», a écrit le Vaudois Joël Cornuz dans son évaluation du cours. 2007 verra cependant le canton de Fribourg accueillir les futurs chefs PBC. □

**Philippe Umberti, Olivier Anex et Lionel Gaillard au chevet d'une jambe emballée avec précaution.**

**La copie du taureau d'Octodure est évacuée vers le dépôt d'urgence par Joël Cornuz.**



**Le taureau est inventorié avec la documentation standardisée.**

PHOTOS: PBC DE SION